

ALOJAMIENTO CON MASCOTAS

 AnyósPark
The Mountain & Wellness Resort

En AnyósPark nos sentimos orgullosos de poder acoger a su mascota. Por ello, y en consideración con el resto de los clientes y huéspedes, les rogamos sigan las siguientes normas:

- Los propietarios tendrán la obligación de mantenerlos en las debidas condiciones higiénico sanitarias.
- Las mascotas deben permanecer con la correa atada en corto o correa y bozal en las zonas comunes y permitidas del Complejo.
- Los propietarios de las mascotas se comprometen a limpiar los excrementos en el mismo momento que se produzcan en todo el interior del Complejo, tanto en el interior de las habitaciones o apartamentos, terrazas privadas y zonas de uso común como escaleras y pasillos.
- Esta prohibida la entrada en los restaurantes y zonas de piscinas, salvo en el caso de perros guía.
- Su mascota no podrá permanecer sola en la habitación en ningún momento. Con esto se busca evitar posibles molestias, por ladridos o llantos, al resto de clientes alojados así como desperfectos en el mobiliario del apartamento o habitación.
- El establecimiento se reserva el derecho de anular la limpieza diaria si su mascota está sola o sin trasportín.
- No bañe a su mascota en la bañera o ducha y no utilice las toallas de la habitación o apartamento para secarlos.
- No utilice los utensilios de su habitación o apartamento para dar de beber o comer a su mascota.
- No permitan a los animales subirse a los sofás ni a las camas.
- Sea cortés con los otros huéspedes que pueden ser alérgicos o sentirse incómodos si su mascota está cerca.
- Los propietarios serán responsables de los daños causados por dichos animales a terceras personas o a cualquiera de las instalaciones dentro del Complejo.
- El pago del suplemento por el alojamiento de la mascota no incluye posibles daños causados en el mobiliario o equipamiento de la habitación o apartamento, por lo que en el caso de producirse, el propietario de la mascota se hará cargo del coste de estos daños.
- En el caso de que se produjeran quejas reiteradas de otros huéspedes por ruidos o molestias causados por su mascota aunque se encuentre en el interior de la habitación o apartamento, la dirección del Complejo podrá solicitar su desalojo o en su defecto la cancelación de la reserva de los clientes.

Agradecemos el cumplimiento de estas normas y esperamos que tenga una agradable estancia en nuestro Complejo.

Nombre del cliente:

Nº de reserva:

Fecha:

Firma:



LOGEMENT AVEC ANIMAUX

 Anyós Park
The Mountain & Wellness Resort

À AnyosPark nous sommes fiers d'accueillir votre animal de compagnie. Par conséquent, et compte tenu des autres clients et des invités, nous vous demandons de respecter les règles suivantes:

- Les propriétaires sont obligés à les garder dans des conditions sanitaires et d'hygiène adéquates.
- Les animaux doivent être tenus en laisse courte ou en laisse et muselé dans les zones autorisées du complexe.
- Les propriétaires des animaux doivent nettoyer les excréments au moment juste où se produisent à l'intérieur de nos installations, plus exactement : à l'intérieur des chambres ou des appartements, des terrasses privées et des espaces communs tels que les cages d'escalier et les couloirs.
- Les animaux sont interdits dans les zones de restauration et des piscines à l'exception des chiens-guides.
- Votre animal de compagnie ne pourra pas rester tout seul dans la chambre en aucun cas à fin d'éviter des dommages au mobilier de l'appartement ou de la salle et des aboiements et pleurs qui puissent déranger au reste des clients hébergés.
- L'établissement se réserve le droit d'annuler le nettoyage quotidien si votre animal est seul ou sans transporteur de chiens.
- Ne pas baigner votre animal de compagnie ni dans la baignoire ni dans la douche, et n'utilisez pas les serviettes de la chambre pour les sécher.
- N'utilisez pas les outils de votre chambre ou de l'appartement pour nourrir ou donner de l'eau à votre animal de compagnie.
- Ne laissez pas que vôtre animal grimpe sur les canapés ou les lits.
- Soyez courtois avec les autres clients qui peuvent être allergiques ou mal à l'aise si votre animal est proche.
- Les propriétaires seront responsables des dommages causés par ses animaux aux tiers et à toutes les installations du complexe.
- Les dégâts produits au mobilier ou à l'équipement de la chambre ou de l'appartement ne sont pas compris dans le supplément que vous payer pour avoir votre animal de compagnie en hébergement. Donc, le propriétaire de l'animal assumera le coût de tels dommages s'ils se produisent.
- En cas de plaintes répétées des autres clients sur le bruit ou autres inconvénients causés par votre animal de compagnie (même si vous êtes à l'intérieur de la chambre ou l'appartement), la direction du complexe peut demander votre expulsion ou l'annulation immédiate de votre réservation.

Nous vous remercions pour la conformité de ce règlement et nous vous souhaitons un agréable séjour dans notre complexe.

Nom du client:

Numéro de réservation:

Date:

Signature:



ACCOMMODATION WITH PETS

 Anyós Park
The Mountain & Wellness Resort

At AnyosPark we feel proud of being able to welcome our customers with their pet. For that, and with consideration to the rest of the clients and guests, we ask you to respect the following norms:

- The owners will have to keep their pets in the proper health/hygiene conditions.
- Pets should remain with a short leash and/or leash and muzzle in all public areas inside the complex where they are allowed to be in.
- Dog's owners are complied to clean up after their dog at the same moment anywhere in the complex, either inside the room or apartment, in a private terrace or in any public area like stairs or halls.
- Pets are not allowed to enter in restaurant or swimming areas, except for guiding dogs.
- Pets are not allowed to remain alone in the room at any time. We intend to avoid nuisances like barking or crying that may disturb other guests and any possible damage to the furniture of the room or apartment.
- AnyosPark reserves the right to cancel the daily cleaning of the room if the pet is left alone or is not inside the dog's carrier.
- Do not bath your pet in the bath tub or shower and do not use the room's towels to dry him.
- Do not use the utensils of your room to give water or feed your pet.
- Pets are not allowed to rest or sleep neither on sofas nor beds.
- Please be considerate to other customers that may suffer from any allergy or not feel comfortable near the pet.
- Dog's owners are responsible for any harm caused by the pet to third parties or to any person in the complex.
- The payment of the fee for the accommodation of the pet does not include the expenses for possible damages caused to furniture or equipment in the room or apartment. In case this happens, the owner will have to pay for the charge of repairing them.
- In case we receive repeated complains from other guests about noise or inconveniences caused by the pet even though it is inside the room or apartment, the direction of the complex may request its evict or the cancellation of the customer's booking.

We appreciate the compliance with the regulations and hope you enjoy the stay at AnyosPark.

Customer name:

Number of reservation:

Date:

Signature:



ALLOTJAMENT AMB ANIMALS

 AnyósPark
The Mountain & Wellness Resort

A AnyósPark ens sentim orgullosos de poder acollir a la seva mascota. Per això, i en consideració amb la resta dels clients i hostes, els preguem segueixin les següents normes:

- Els propietaris tindran l'obligació de mantenir-los en les degudes condicions higiènic-sanitàries.
- Les mascotes han de romandre amb la crrreta lligada en curt o corretja i morrió a les zones comunes i permeses del Complex.
- Els propietaris de les mascotes es comprometen a netejar els excrements en el mateix moment que es produixin en tot l'interior del Complex, tant a l'interior de les habitacions o apartaments, terrasses privades i zones d'ús comú com a escales i passadissos.
- Està prohibida l'entrada en els restaurants i zones de piscines, excepte en el cas de gossos guia.
- La seva mascota no podrà romandre sola a l'habitació en cap moment. Amb això es busca evitar possibles molèsties, per lladrucs o plors, a la resta de clients allotjats, així com desperfectes en el mobiliari de l'apartament o habitació.
- L'establiment es reserva el dret d'anul·lar la neteja diària si la seva mascota està sola o sense un porta gossos.
- No banyi a la seva mascota en la banyera o dutxa i no utilitzeu les tovalloles d'habitacions o apartament per eixugar-los.
- No utilitzi els utensilis de la seva habitació o apartament per donar beure o menjar a la seva mascota.
- No permetin als animals apujar-se als sofàs ni als llits.
- Sigui cortès amb els altres hostes que poden ser al·lèrgics o sentir-se incòmodes si la seva mascota aquesta a prop.
- Els propietaris seran responsables dels danys causats per aquests animals a tercieres persones o a qualsevol de les instal·lacions dins del Complex.
- El pagament del suplement per l'allotjament de la mascota no inclou possibles danys causats en el mobiliari o equipament de l'habitació o apartament, per la qual cosa en el cas de produir-se, el propietari de la mascota es farà càrrec del cost d'aquests danys.
- En el cas que es produïssin queixes reiterades d'altres hostes per sorolls o molèsties causats per la seva mascota encara que es trobi a l'interior de l'habitació o apartament, l'adreça del Complex podrà sol·licitar el seu desallotjament o en defecte d'això la cancel·lació de la reserva dels clients.

Agraïm el compliment d'aquestes normes i esperem que tingui una agradable estada en el nostre Complex.

Nom del client:

Nº de reserva:

Data:

Signatura:

